



日本語 サンタクララ カウンティの有権者向けアシスタンス

自宅から投票する

選挙日前に、郵送で翻訳済みの資料を受け取ることができます。翻訳済み資料を受け取るには、<https://voterstatus.sos.ca.gov>上、または選挙管理事務所に電話(888-762-8683)して、必ず希望言語の指定を最新にしておいてください。

日本語での投票を希望する場合、翻訳済みの投票用紙を郵送してもらうよう依頼できます。希望言語で投票用紙や資料を受け取っていない場合は、選挙管理事務所までお電話ください。

直接投票

投票所で直接投票する場合、文字通りの助けを利用できます。雇用主やユニオンを代表しない人に限り、投票の援助者を二人まで帯同することができます。家族か友達を連れて行きましょう!

投票所にいる二か国語に堪能な投票スタッフは、話せる言語を表示したバッジ、リボン、またはステッカーを身に付けているはずです。

投票所で直接投票する場合、投票可能な投票用紙を含む日本語に翻訳された投票資料を利用できます。どの投票所でも利用可能なはずですが、受付で日本語の投票用紙を使用したい旨を投票所のスタッフに伝えれば、係員が手渡してくれるでしょう。

投票中に何らかの問題が発生した場合、選挙管理事務所に866-430-8683または888-API-VOTE (888-274-8683)に連絡して助けてもらってください。